



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

POL - 2014/1

Formularz skargi

Informacja o formularzu skargi

Niniejszy formularz jest oficjalnym dokumentem prawnym i może mieć wpływ na Państwa prawa i obowiązki. Należy wypełnić go według instrukcji zawartych w dokumencie "Jak wypełnić formularz skargi". Proszę sprawdzić, czy wypełnili Państwo wszystkie rubryki dotyczące Państwa sytuacji oraz czy załączone zostały wszelkie niezbędne dokumenty.

Uwaga : Skarga nie zostanie przyjęta, jeśli nie jest kompletna (art. 47 Regulaminu Trybunału). W szczególności należy zauważyć, że artykuł 47 § 2 a) Regulaminu stanowi, iż: « Wszystkie informacje, o których mowa w punktach od d) do f) paragrafu 1 powyżej [oświadczenie dotyczące stanu faktycznego, zarzucane naruszenia oraz informacje związane ze spełnieniem kryteriów dopuszczalności], powinny być przedstawione w odpowiedniej części formularza skargi w sposób pozwalający Trybunałowi na określenie rodzaju skargi i jej przedmiotu, bez odwoływania się do innych dokumentów. »

Kod kreskowy

Jeśli otrzymali już Państwo kody kreskowe od Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, w okienku poniżej należy nakleić jedną etykietkę z kodem.

Numer sprawy

Jeśli otrzymali już Państwo od Trybunału numer sprawy dla niniejszej skargi, proszę go wpisać w okienku poniżej.

A. Skarżący (osoba fizyczna)

Niniejsza część dotyczy tylko skarżących będących osobami fizycznymi. Jeśli skarżącym jest jednostka organizacyjna należy wypełnić część B.

1. Nazwisko

Kołodziejczyk

2. Imię (imiona)

Rudolf, Bernard

3. Data urodzenia

0	1	1	1	1	9	4	0
D	D	M	M	R	R	R	R

 np. 27/09/2012

4. Obywatelstwo

Polskie

5. Adres

44 217 Rybnik, ul. Żąłedziowa 39, Polska

6. Telefon (wraz z numerem kierunkowym kraju)

0048 32 4240211, 00 48 602 393 299

7. Email (jeśli skarżący taki posiada)

Rudi40@poczta.onet.eu

8. Płeć

☒ mężczyzna

☐ kobieta

B. Skarżący (jednostka organizacyjna)

Niniejszą część należy wypełnić jedynie, jeśli skarżący jest spółką, organizacją pozarządową, stowarzyszeniem lub inną osobą prawną.

9. Nazwa

10. Numer rejestru (np. numer KRS) (jeśli dotyczy)

11. Data rejestracji lub zawiązania (jeśli dotyczy)

D	D	M	M	R	R	R	R

 np. 27/09/2012

12. Przedmiot działalności

13. Adres siedziby

14. Telefon (wraz z numerem kierunkowym kraju)

15. Email

C. Pełnomocnik (pełnomocnicy) skarżącego

Jeśli skarżący nie wyznaczył pełnomocnika, należy przejść do części D.

**Pełnomocnik niebędący adwokatem lub radcą prawnym /
Osoba uprawniona do reprezentowania jednostki organizacyjnej**Niniejszą część należy wypełnić, jeśli osoba reprezentująca skarżącego *nie jest adwokatem lub radcą prawnym*.

Poniżej należy podać tytuł uprawniający do reprezentowania skarżącego lub podać rodzaj łączącej Państwa więzi. W przypadku reprezentowania jednostki organizacyjnej proszę podać sprawowaną funkcję.

16. Tytuł do reprezentacji / więź / funkcja

17. Nazwisko

18. Imię (imiona)

19. Obywatelstwo

20. Adres

21. Telefon (wraz z numerem kierunkowym kraju)

22. Fax

23. Email

Adwokat lub radca prawnyNiniejszą część należy wypełnić, jeśli osoba reprezentująca skarżącego *jest adwokatem lub radcą prawnym*.

24. Nazwisko

25. Imię (imiona)

26. Obywatelstwo

27. Adres

Kancelaria Adwokacka adwokat mgr Józef Fox
PL 40 035 Katowice, ul. Jana Kochanowskiego 4/3, Polska

28. Telefon (wraz z numerem kierunkowym kraju)

29. Fax

30. Email

PełnomocnictwoSkarżący, chcąc upoważnić jakąkolwiek osobę do działania w jego imieniu, musi podpisać poniższe pełnomocnictwo (patrz dokument *Jak wypełnić formularz skargi*).

Niniejszym upoważniam wyżej wymienioną osobę do reprezentowania mnie w postępowaniu przed Europejskim Trybunałem Praw Człowieka dotyczącym mojej skargi wniesionej zgodnie z artykułem 34 Konwencji.

31. Podpis skarżącego



32. Data

1	8	0	8	2	0	1	5
D	D	M	M	R	R	R	R

 np. 27/09/2012

D. Państwo (państwa), przeciwko któremu (którym) skierowana jest skarga

33. Proszę zakreślić pole (pola) odpowiadające Państwu (Państwom), przeciwko któremu (którym) skierowana jest skarga.

- | | |
|---|--|
| ☐ ALB - Albania | ☐ ITA - Włochy |
| ☐ AND - Andora | ☐ LIE - Liechtenstein |
| ☐ ARM - Armenia | ☐ LTU - Litwa |
| ☐ AUT - Austria | ☐ LUX - Luxembourg |
| ☐ AZE - Azerbejdżan | ☐ LVA - Łotwa |
| ☐ BEL - Belgia | ☐ MCO - Monako |
| ☐ BGR - Bułgaria | ☐ MDA - Mołdawia |
| ☐ BIH - Bośnia i Hercegowina | ☐ MKD - BJR Macedonii |
| ☐ CHE - Szwajcaria | ☐ MLT - Malta |
| ☐ CYP - Cypr | ☐ MNE - Czarnogóra |
| ☐ CZE - Czechy | ☐ NLD - Holandia |
| ☐ DEU - Niemcy | ☐ NOR - Norwegia |
| ☐ DNK - Dania | ☒ POL - Polska |
| ☐ ESP - Hiszpania | ☐ PRT - Portugalia |
| ☐ EST - Estonia | ☐ ROU - Rumunia |
| ☐ FIN - Finlandia | ☐ RUS - Rosja |
| ☐ FRA - Francja | ☐ SMR - San Marino |
| ☐ GBR - Wielka Brytania | ☐ SRB - Serbia |
| ☐ GEO - Gruzja | ☐ SVK - Słowacja |
| ☐ GRC - Grecja | ☐ SVN - Słowenia |
| ☐ HRV - Chorwacja | ☐ SWE - Szwecja |
| ☐ HUN - Węgry | ☐ TUR - Turcja |
| ☐ IRL - Irlandia | ☐ UKR - Ukraina |
| ☐ ISL - Islandia | |

Przedmiot skargi

Zgodnie z artykułem 47 § 2 a) Regulaminu Trybunału w tej partii formularza skargi (części E, F i G) należy umieścić wszystkie informacje dotyczące stanu faktycznego, podnoszonych zarzutów oraz wyczerpania krajowych środków odwoławczych, a także zachowania terminu 6 miesięcy (artykuł 35 § 1 Konwencji). Zgodnie z artykułem 47 § 2 b) Regulaminu można uzupełnić poniższe informacje załączając dokument o objętości maksymalnie 20 stron (ten limit nie dotyczy kopii decyzji i dokumentów załączonych do formularza).

E. Opis stanu faktycznego

34.

Ojciec skarżącego Rudolfa Kołodziejczyka Jan Kołodziejczyk został bezprawnie zatrzymany na miejscu pracy w kopalni węgla kamiennego "Dembiensko" i w dniu 20 lutego 1945 r. bezprawnie deportowany na przymusowe roboty do Rosji. Wywózka na przymusowe roboty Jana Kołodziejczyka do Rosji, Smarkandy i tysiące innych mieszkańców Górnego Śląska zostały zakwalifikowane, jako zbrodnie komunistyczne.

W przedmiotowej deportacji brali udział zarówno funkcjonariusze ZSRR, jak też Polski/PRL.

Prowadzone śledztwo w sprawie deportacji Górnoszlazaków w 1945 r. dotyczyło „zbrodni komunistycznej, będącej jednocześnie zbrodnią przeciwko ludzkości, polegającej na deportacji, w okresie od stycznia do kwietnia 1945 roku nie mniej niż 14 414 mieszkańców Śląska - Górnego, Opolskiego i Cieszyńskiego, połączonej ze szczególnym udręceniem, przeprowadzonej na podstawie postanowień Państwowego Komitetu Obrony ZSRR przez żołnierzy NKWD, to jest o przestępstwo z art. 189 § 2 k. k. z 1997 r. w zw. z art. 2 ust. 1 i art. 3 ustawy z 18 grudnia 1998 r. o Instytucie Pamięci Narodowej - Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu”.

„Zbrodniami przeciwko ludzkości” są w szczególności zbrodnie ludobójstwa w rozumieniu Konwencji w sprawie zapobiegania i karania zbrodni ludobójstwa, przyjętej w dniu 9 grudnia 1948 r. (Dz. U. z 1952 r. Nr 2, poz. 9 i 10 i Nr 31, poz. 213 oraz z 1998 r., Nr 33, poz. 177), a także inne poważne prześladowania z powodu przynależności osób prześladowanych do określonej grupy narodowościowej, politycznej, społecznej, rasowej lub religijnej, jeżeli były dokonywane przez funkcjonariuszy publicznych albo przez nich inspirowane lub tolerowane”, (art. 3 ustawy z 18 grudnia 1998 r. o Instytucie Pamięci Narodowej - Komisji Ścigania Zbrodni p-ko Narodowi Polskiemu)

Po zajęciu Śląska przez wojska radzieckie pojawiły się obwieszczenia wzywające mężczyzn w wieku od 17 do 50 lat do zgłaszania się na okres 14 dni, w celu usuwania szkód wojennych. Większość zgłaszających się osób faktycznie uwięziono. Wszystkich osadzano w różnych obiektach pilnowanych przez żołnierzy sowieckich. Po zgromadzeniu większej liczby osób, transportowano je do obozów przejściowych, a następnie w głąb ZSRR.

Dotychczasowe ustalenia pozwalają na uzasadnione przypuszczenie, iż ze Śląska wywieziono ok. 30 000 osób. Transportowano je w bydłych wagonach, nawet przez okres 6 tygodni. Panujące mrozy, nieopalone wagony, bardzo złe warunki sanitarne, brak pożywienia i opieki lekarskiej powodowały liczne zgony. Wywiezieni trafiali do obozów pracy usytuowanych na terenie całego Związku Radzieckiego. Wykonywali tam niewolniczą pracę w kopalniach, kamieniołomach, hutach, przy odgruzowywaniu miast i wyrębie lasów, a także w rolnictwie. Władze polskie były świadome, że wielu spośród deportowanych ma polskie pochodzenie. Latem 1945 roku komisja powołana przez wicewojewodę katowickiego gen. Ziętka podjęła działania zmierzające do ich zwolnienia. Sporządzono „Spis wywiezionych górników polskich do ZSRR”, zawierający 9877 nazwisk. Nie był to spis pełny, jak wykazało niniejsze śledztwo.

Ocenia się, iż do kraju wróciło nie więcej niż 20 % zesłanych.

Śledztwo w przedmiocie sprawy umorzono postanowieniem z dnia 30 czerwca 2006 r. wobec śmierci członków Państwowego Komitetu Obrony ZSSR: Berii Lawrientija Pawłowicza, Bulganina Mikołaja Aleksandrowicza, Kaganowicza Lazara Mosiejewicza, Małenkowa Gieorgija Maksymilianowicza, Mikołaja Anastaza Iwanowicza, Mołotowa EWiaczesława Skriabina, Stalina Josifa Wisariowicza, Woriszyłowa Klimenta Jefremowisza, Wozniesińskiego Mikołaja Aleksiewicza.

Obcnie należy zakwalifikować ww. deportację Jana Kołodziejczyka i innych m.in Górnoszlazaków do Rosji w roku 1945 w świetle obecnego art. 118a K.K. RP, jako zbrodnię przeciwko ludzkości, która na mocy art. 43 i 87 Konstytucji .

Opis stanu faktycznego (ciąg dalszy)

35.

RP, jak też art. I i II Konwencji o niestosowaniu przedawnienia wobec zbrodni wojennych i zbrodni przeciwko ludzkości z dnia 26.11.1968, ratyfikowanej przez RP dnia 29.01.1969 r. nie podlega przedawnieniu.

W przedmiotowej sprawie znajduje w RP, Polsce zastowowanie tzw. koncepcja winy anonimowej, bezimiennej w myśl której nie jest konieczne zidentyfikowanie funkcjonariusza/y państwowych, któremu/którym można zarzucić/przypisać winę, dla przyjęcia odpowiedzialności Skarbu Państwa z art. 417 k.c., (por. też orzeczenie Sądu Najwyższego (wyrok SN z dnia 26 marca 2003 r. II CKN 1374, Lex nr. 78829).

Powyszy stan faktyczny dotyczy też Ojca Rudolfa Kołodziejczyka, Jana Kołodziejczyka.

Opis stanu faktycznego (ciąg dalszy)

36.

F. Opis zarzucanych naruszeń Konwencji i/lub Protokołów wraz z uzasadnieniem

37. Powoływany artykuł

1, 2, 3, 4, 5, 14, 17

Uzasadnienie

Ad. art. 1 konwencji: Przedmiotowa deportacja Jana Kołodziejczyka wypełnia znamiona czynu z w art. 1 konwencji, ponieważ w czasie jego deportacji do Rosji został naruszony przez funkcjonariuszy ZSRR i Polski Ludowej podstawowy obowiązek przestrzegania praw człowieka.

Ad art. 2 konwencji: Przedmiotowa deportacja Jana Kołodziejczyka wypełnia znamiona czynu z w art. 2 konwencji, ponieważ w czasie jego deportacji do Rosji został on przez funkcjonariuszy ZSRR i Polski Ludowej umyślnie pozbawiony życia.

Ad art. 3 konwencji: Przedmiotowa deportacja Jana Kołodziejczyka wypełnia też znamiona czynu z w art. 3 konwencji, ponieważ w czasie jego deportacji do Rosji został on przez funkcjonariuszy ZSRR i Polski Ludowej poddany nieludzkiemu i poniżającemu traktowaniu.

Ad art. 4 konwencji: Przedmiotowa deportacja Jana Kołodziejczyka wypełnia też znamiona czynu z w art. 4 konwencji, ponieważ w czasie jego deportacji do Rosji zmuszony był do świadczeń pracy przymusowej przez funkcjonariuszy ZSRR i Polski Ludowej.

Ad art. 5 konwencji: Przedmiotowa deportacja Jana Kołodziejczyka wypełnia też znamiona czynu z w art. 5 konwencji, ponieważ w czasie jego deportacji do Rosji Jan Kołodziejczyk był pozbawiony wolności i bezpieczeństwa osobistego.

Ad art. 14 konwencji: Przedmiotowa deportacja Jana Kołodziejczyka wypełnia też znamiona czynu z w art. 14 konwencji, ponieważ w czasie jego deportacji do Rosji Jan Kołodziejczyk nie mógł korzystać z praw i wolności przewidzianych w niniejszej konwencji, co wynikało z dyskryminacji wynikającej z takich powodów, jak pochodzenie narodowe, etniczne, społeczne i urodzenie.

Ad art. 17 konwencji: Przedmiotowa deportacja Jana Kołodziejczyka wypełnia też znamiona czynu z w art. 17 konwencji, ponieważ jego deportacji do Rosji rozpatrywana obecnie przez wszystkie instancje Sądów RP z wynikiem negatywnym należy w odczuciu skarżącego rozumieć jako akt zmierzający do zniszczenia jego praw i wolności wymienionych w niniejszej konwencji.

G. W odniesieniu do każdego z zarzutów proszę wskazać, że wykorzystano skuteczne środki odwoławcze w kraju oraz wskazać datę, w której ostateczne orzeczenie (decyzja) krajowe zostało ogłoszone i doręczone, w celu ustalenia, że zachowany został termin sześciu miesięcy.

38. Zarzut(y)

1. Brak przestrzegania obowiązku praw człowieka.
2. Brak przestrzegania prawa do życia.
3. Brak przestrzegania zakazu niehumanitarnego lub poniżającego traktowania.
4. Brak przestrzegania zakazu pracy przymusowej.
5. Brak przestrzegania prawa do wolności i bezpieczeństwa osobistego.
6. Brak przestrzegania zakazu dyskryminacji wynikającej z takich powodów, jak pochodzenie narodowe i etniczne, społeczne i urodzenie.
7. Brak przestrzegania zakazu nadużywania praw, ponieważ deportacji ojca Jana do Rosji rozpatrywana obecnie przez wszystkie instancje Sądów RP z wynikiem negatywnym należy w odczuciu skarżącego rozumieć jako akt zmierzający do zniszczenia jego praw i wolności wymienionych w niniejszej konwencji.

Wykorzystane środki odwoławcze wraz z datą ostatecznych orzeczeń

1. Postanowienie Sądu Najwyższego RP z dnia 18.06.2015 r., sygn.akt IV KK 13/15, doręczone 25.06.2015 r.
2. Wyrok Sądu Apelacyjnego w Katowicach z dnia 14.08.2014 r., sygn. akt II AKa 286/14.
3. Wyrok Sądu Okręgowego w Gliwicach z dnia 28.05.2014 r., sygn. akt V ko 30/13

39. Czy istnieją lub istniały inne środki zaskarżenia lub środki odwoławcze, które nie zostały wykorzystane? ☐ Tak

☒ Nie

40. Jeśli tak, proszę wskazać, jakie środki nie zostały wykorzystane i z jakich powodów.

H. Informacje dotyczące postępowania przed innymi organami międzynarodowymi (jeśli takie było lub jest prowadzone)

41. Czy którykolwiek z zarzutów został przedstawiony przez skarżącego w postępowaniu wyjaśniającym lub ugodowym przed innymi organami międzynarodowymi?

☐ Tak

☒ Nie

42. Jeśli tak, proszę o zwięzłe przedstawienie postępowania (przedstawione zarzuty, data i sygnatura decyzji, jeśli takowe zapadły).

43. Czy skarżący składał już wcześniej skargę/skargi do Trybunału?

☐ Tak

☒ Nie

44. Jeśli tak, proszę o podanie poniżej numeru / numerów poprzednio złożonej skargi/ złożonych skarg.

I. Lista załączonych dokumentów

Należy załączyć kompletne i czytelne *kopie* wszystkich dokumentów.

Ponieważ żaden dokument nie zostanie zwrócony, w interesie skarżącego leży załączenie kopii dokumentów, a nie oryginałów.

Należy KONIECZNIE :

- uporządkować dokumenty według daty i postępowania,
- ponumerować kolejno strony.
- NIE NALEŻY zszywać, sklejać ani oprawiać dokumentów.

45. Poniżej należy wymienić dokumenty załączone do formularza skargi w porządku chronologicznym wraz z ich krótkim opisem.

1. 1. Postanowienie Sądu Najwyższego RP z dnia 18.06.2015 r., sygn.akt IV KK 13/15
2. 2. Wyrok Sądu Apelacyjnego w Katowicach z dnia 14.08.2014 r., sygn. akt II AKa 286/14.
3. 3. Wyrok Sądu Okręgowego w Gliwicach z dnia 28.05.2014 r., sygn. akt V ko 30/13
4. 4. Apelacja od wyroku Sądu Okręgowego w Gliwicach z dnia 23.06.2014 r.
5. 5. Dodatkowe stanowisko skarżącego Rudolfa Kołodziejczyka do apelacji z 04.08.2014 r.
6. 6. Kasacja do Sądu Najwyższego w Warszawie z dnia 26.09.2014 r.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.

Inne uwagi

Czy chciałoby Państwo przedstawić inne uwagi odnośnie niniejszej skargi?

46. Uwagi

nie

Oświadczenie i podpis

Niniejszym oświadczam, że zgodnie z moją najlepszą wiedzą i przekonaniem informacje podane w niniejszym formularzu są prawdziwe.

47. Data

1	8	0	8	2	0	1	5
---	---	---	---	---	---	---	---

 np. 27/09/2012
D D M M R R R R

W rubryce poniżej należy umieścić podpis(y) skarżącego /skarżących lub pełnomocnika/pełnomocników

48. Podpis(y) ☐ Skarżącego (Skarżących) ☒ Pełnomocnika (Pełnomocników) – proszę zaznaczyć odpowiednie pole**Kancelaria Adwokacka**
Adwokat*mgr Józef Fox*
PL 40-035 Katowice, ul. Jana Kochanowskiego 4/3
tel. +48 515 940 194, tel./fax 0048 32 254 18 18
e-mail: jozef.fox@adwokatagk.pl, Poland**Kancelaria Adwokacka**
Adwokat*mgr Józef Fox*
PL 40-035 Katowice, ul. Jana Kochanowskiego 4/3
tel. +48 515 940 194, tel./fax 0048 32 254 18 18
e-mail: jozef.fox@adwokatagk.pl, Poland**Wskazanie adresata korespondencji**W przypadku większej liczby skarżących lub pełnomocników, proszę wskazać nazwisko i adres jednej osoby, do której Trybunał będzie kierował swą korespondencję.49. Nazwisko i adres ☐ Skarżącego ☒ Pełnomocnika – proszę zaznaczyć odpowiednie pole**Kancelaria Adwokacka**
Adwokat*mgr Józef Fox*
PL 40-035 Katowice, ul. Jana Kochanowskiego 4/3
tel. +48 515 940 194, tel./fax 0048 32 254 18 18
e-mail: jozef.fox@adwokatagk.pl, Poland**Wypełniony formularz skargi należy podpisać i wysłać pocztą na poniższy adres:**The Registrar
European Court of Human Rights
Council of Europe
67075 STRASBOURG CEDEX
FRANCE